



LATINO LITERACY NOW'S INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS



This is a very special year for the International Latino Book Awards. We celebrate 15 years of solid growth and increasing quality within the realm of Latino publishing. The Awards, already the largest awards in the USA celebrating achievements in Latino literature, are leading a wave of cultural and economic development within the Latino community.

The awards will be held the evening of May 30, 2013 at 6 p.m. at the Instituto Cervantes in New York City's midtown at 211 East 49th Street. The awards will be presented by Latino Literacy Now in partnership with Las Comadres para las Americas and the Instituto Cervantes.

The awards are sponsored this year by Premium Sponsor **Libros Publishing** and Gold Sponsor **Scholastic**. Additional support comes from the **University of Arizona Press** and **Arte Público Press**.

Each year the Int'l Latino Book Awards are held during BookExpo America, the largest publishing trade show in the USA. Last year the Awards honored 148 publishers and authors.

Latino Literacy Now was co-founded by Edward James Olmos to promote literacy within the community in all forms: educational, financial, reading, and community awareness. Since 1997 a total of 51 Latino Book & Family Festivals have been held around the USA within a combined attendance of over 870,000. We also conduct the Latino Books into Movies Awards in an effort to increase the number of Latino themed films that are produced.

Las Comadres para las Americas. Las Comadres Para Las Americas. Las Comadres is an internationally known Latina organization empowering women to be actively engaged in the growing Latino communities through online and face to face networks. Our mission is connecting and empowering Latinas everywhere through community building/networking, cultural preservation and celebration, learning, and technology.

Instituto Cervantes is a not-for-profit organization created by the Spanish government in 1991. Its mission is to promote the teaching of Spanish and to contribute to the advancement of the culture of Spanish speaking countries. Instituto Cervantes is present on five continents with more than 50 centers spread out across many different countries.

Below are the 189 finalist for the 2013 Int'l Latino Book Awards:

A CHILDREN, YOUTH, & YOUNG ADULT BOOK AWARDS

Best Latino Focused Children's Picture Book – English

How Hollyhocks Came to New Mexico, Rudolfo Anaya, Rio Grande Books
LightKeepers to the Rescue!, Marisa de Jesús Paolicelli, A Caribbean Experience Con Amor
Sofia's Awesome Tamale Day, Albert Monreal Quihuis, Albert Monreal Quihuis

Best Latino Focused Children's Picture Book – Spanish or Bilingual

Conoce a Simón Bolívar, Edna Iturralde, Alfaguara Grupo Santillana USA
Pelito: The Move • La Mudanza, Abraham Urias, Lito Publishing

Best Children's Fiction Picture Book – English

Grandpa Lolo's Navajo Saddle Blanket, Nasario García, University of New Mexico Press
Life is Beautiful!, Ana Eulate; Illustrator: Sonja Wimmer, Cuento de Luz
LightKeepers to the Rescue!, Marisa de Jesús Paolicelli, A Caribbean Experience Con Amor
Mom Goes to War, Irene Aparici; Illustrator: Mónica Carretero, Cuento de Luz
The Beautiful Lady: Our Lady of Guadalupe, Pat Mora; Illustrators: Steve Johnson & Lou Fancher, Random House Children's Books

Please Note: In those cases where only one finalist is listed in a particular category, that finalist does not necessarily receive a First Place award. First Place in all categories is determined by the total of all the judges' scores. Some categories may not have a First Place winner.

For more information, please contact Kirk Whisler, Latino Print Network, 760-434-1223, kirk@whisler.com

Walking Through a World of Aromas, Ariel Andrés Almada; Illustrator: Sonja Wimmer, Cuento de Luz

Best Children's Fiction Picture Book – Bilingual

Guacamole, Jorge Argueta & Margarita Sada, Greenwood Books

Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company

Periquito, The Story of Little Parakeet, Georgette Baker, Cantemos

Best Children's Fiction Picture Book – Spanish

Cocorina y El Puchero Mágico, Mar Pavón; Illustrator: Mónica Carretero, Cuento de Luz

Egipto, Pau Joan Hernández; Fernando Vicente, Editorial Combel

Soy Feliz, Alberto Agraso & Mony Donjeiji, Walking for Peace Publishing

Best Children's Nonfiction Picture Book

Conoce a Miguel de Cervantes, Edna Iturralde, Alfaguara Grupo Santillana USA

Diego Rivera: His World and Ours, Duncan Tonatiuh, Abrams Books For Young Readers

La Malinche, Francisco Serrano, Greenwood Books

Best Educational Children's Picture Book – English

LightKeepers to the Rescue!, Marisa de Jesús Paolicelli, A Caribbean Experience Con Amor

Mom Goes to War, Irene Aparici; Illustrator: Mónica Carretero, Cuento de Luz

Spike, the Mixed-Up Monster, Susan Hood, Simon & Schuster, Books for Young Readers

Best Educational Children's Picture Book – Spanish or Bilingual

Colores Everywhere!, Madeleine Budnick, Trinity University Press

Hello Círculos!, Madeleine Budnick, Trinity University Press

¡Nos Divertimos con la Ciencia!, Ángels Navarro, Editorial Combel

Most Inspirational Children's Picture Book

Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company

Mom Goes to War, Irene Aparici; Illustrator: Mónica Carretero, Cuento de Luz

The Sky of Afghanistan, Ana Eulate; Illustrator: Sonja Wimmer, Cuento de Luz

Best Youth Latino Focused Chapter Book

Border Town #1: Crossing the Line, Malin Alegria, Scholastic Books

Pueblo Fronterizo No 1: Cruzar el Limite, Malin Alegria, Scholastic Books

Best Youth Chapter Fiction Book – English

Calling Him Dad, Virginia Kamhi, WPR Books

Love, Amalia, Alma Flor Ada, Simon & Schuster, Books for Young Readers

Best Youth Chapter Fiction Book – Spanish or Bilingual

Oro, Incienso y Mirra, Ariel González Calzada, Floricanto Press

Most Inspirational Youth Chapter Book

Calling Him Dad, Virginia Kamhi, WPR Books

Best Young Adult Fiction Book

A Thunderous Whisper, Christina Diaz Gonzales, Random House Children's Books

Aristotle and Dante Discover the Secrets of the Universe, Benjamin Alire Saenz, Simon & Schuster, Books for Young Readers

The Revolution of Evelyn Serrano, Sonia Manzano, Scholastic Books

When The Guns Fell Silent, Edna Iturralde, WPR Publishing

Best Young Adult Nonfiction Book

The Pregnancy Project, Gaby Rodriguez with Jenna Glatzer, Simon & Schuster, Books for Young Readers

Best Educational Young Adult Book

Lectura de textos: Análisis e Interpretación. Narrativa, Poesía, Drama y Ensayo. Siglo XX, Eugenia Muñoz, Pearson Learning Solutions

Puberman El Enfrentamiento, Maria Villegas & Jennie Kent; Illustrator: Ivan Chacon, Villegas Editores

Most Inspirational Young Adult Book

El Sendero Hacia el Exito!, Daniel Ramirez,

Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company

The Day of Yesterday, Edna Iturralde, WPR Publishing

B NONFICTION AWARDS

Best Latino Focused Nonfiction Book

The Distance Between Us, Reyna Grande, Atria Books

The Latino Theatre Initiative, Center Theatre Group Papers 1980-2005, Chantal Rodriguez, UCLA Chicano Studies Research Center

The Maid's Daughter: Living Inside and Outside the American Dream, Mary Romero, New York University Press

The Shadow Catcher, Hipolito Acosta, Atria Books

We Became Mexican American: How Our Immigrant Family Survived to Pursue the American Dream, Carlos B. Gil, Xlibris

Most Inspirational Nonfiction Book – English

8 Ways to Say "I Love My Life!", Sylvia Mendoza, Arte Público Press

A Tale of Survival, Grace Flores - Hughes, Author House

Dulcified: Sweetened by the Education of Life, Lisa R. Ramirez, TP Rewards

Island of Bones: Essays, Joy Castro, The University of Nebraska Press

Most Inspirational Nonfiction Book – Spanish or Bilingual

Las Semillas Del Exito, César Lacayo, Producciones Intercecelac

Palabras Calladas, José Álvarez, Editorial Voces De Hoy

Poder de Mujer, Mariela Sabbah, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best Biography – English

A Mango for the Teacher, Deborah Frisch, Xicalango Press

Something Fierce, Carmen Aguirre, Douglas & McIntyre

The Distance Between Us, Reyna Grande, Atria Books

We Became Mexican American: How Our Immigrant Family Survived to Pursue the American Dream, Carlos B. Gil, Xlibris

Best Biography – Spanish or Bilingual

Caminando por la Paz: Un Camino Interior, Mony Dojeiji & Alberto Agraso, Walking for Peace Publishing

En Busca de Mi Destino, Irma Reyes Herrera, Xlibris

Mi Vida Junto a El Cristo de Espaldas, Tomás Fundora & Ariel González Calzada, Floricanto Press

Best History Book – English

The Arhoolie Foundation's Strachwitz Frontera Collection of Mexican and Mexican American Recordings, Agustin Gurza, UCLA Chicano Studies Research Center

The Latino Theatre Initiative, Center Theatre Group Papers 1980-2005, Chantal Rodriguez, UCLA Chicano Studies Research Center

Best History Book – Spanish or Bilingual

Boquete Centenario: Florilegio Poético - Histórico, Markela Rojer de Ballesteros, Universidad de Panamá

Conquistadoras: Mujeres Heroínas de la Conquista de América, Carlos B. Vega, Janaway Publishing Inc

La Calle del Héroe, Marc Wilson, University of Oklahoma Press

Best Political/Current Affairs Book

Colombia Un País de Oportunidades, Adriana Llano Restrepo; Illustrator: Benjamin Villegas, Villegas Editores

Cuando Los Chinos Hablan, Ana Fuentes, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

De la Sombra a la Luz: Imágenes del Secuestro, Mario Ayerbe González & Fernando Soto Aparicio, Jose Marcelino Triana Perdomo

Best Business Book

Poder de Mujer, Mariela Sabbah, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best Arts Book – English

Rafael Ferrer, Deborah Cullen, UCLA Chicano Studies Research Center

Best Arts Book – Spanish or Bilingual

Floricanto en Aztlan, Alurista, UCLA Chicano Studies Research Center

Jacanamijoy, Alvaro Medina; Illustrator: Carlos Jacanamijoy, Villegas Editores

Rebozos, Carmen Tafolla, Wings Press

Best Gift Book

Floriculto en Aztlan, Alurista, UCLA Chicano Studies Research Center

María, Jorge Isaacs; Illustrator: Sylvia Patiño, editorSPatino

Rebozos, Carmen Tafolla, Wings Press

Best Cookbook

Cocina & Diplomacia, Mariana Espinosa De Silva; Photographer: Greg Powers, Villegas Editores

Sabores Yucatecos: A Culinary Tour of The Yucatán, Katherine A. Diaz, Gilberto Cetina, & Gilberto Cetina, Jr., WPR Publishing

Best Reference Book – English

The Arhoolie Foundation's Strachwitz Frontera Collection of Mexican and Mexican American Recordings, Agustin Gurza, UCLA Chicano Studies Research Center

The Latino Theatre Initiative, Center Theatre Group Papers 1980-2005, Chantal Rodriguez, UCLA Chicano Studies Research Center

Best Reference Book – Spanish or Bilingual

A-Z Las Palabras de la Arquitectura, Benjamin Barney-Caldas; Illustrator: Sylvia Patiño, editorSPatino

La Familia y El Dinero ¡Hecho Fácil!, Elaine King, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Libro de Emblemas Imagen Y Palabra en el Barroco, Fabio Ramirez S. J. & Juan David Giraldo, Villegas Editores

Best Self-help Book

Como Tratar Con Gente Dificil, Becky Krinsty,

El Sendero Hacia el Exito!, Daniel Ramirez,

Nuevo Comienzo, Carlos Flores, Evolution Publishing House

Poder de Mujer, Mariela Sabbah, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best Health Book

Ciudad de Huérfanos, Avi, Editorial Bambu

El Cerebro y El Mito Del Yo, Rodolfo R. Llinas, Villegas Editores

Get a Bargain' Body: The City Gym Boys' Ultimate Body Weight Workout for Men and Women, Charles LaSalle, Gotham Books

Vive la Vida de Tus Sueños, Martín Llorens, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best Parenting/Family Book

La Familia y El Dinero ¡Hecho Fácil!, Elaine King, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Palabras Calladas, José Álvarez, Editorial Voces De Hoy

Best Women's Issues Book

8 Ways to Say "I Love My Life!", Josefina Lopez, Susan Orosco, Margo De Leon, Nancy De Los Santos Reza, Bel Hernandez Castillo, Laura De Anda, Joanna Ilizaliturri Diaz, & Rita Mosqueda Marmolejo, Arte Público Press

Dulcified: Sweetened by the Education of Life, Lisa R. Ramirez, TP Rewards

Looking for Esperanza, Adriana Páramo, Benu Press

Poder de Mujer, Mariela Sabbah, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best Religious Book

La Segunda Venida de Christo, Vol. II, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

Best Spiritual/New Age Book

Caminando por la Paz: Un Camino Interior, Mony Dojeiji & Alberto Agraso, Walking for Peace Publishing

La Segunda Venida de Christo, Vol. II, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

Vive la Vida de Tus Sueños, Martín Llorens, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best Travel Book

José María Gutiérrez De Alba, Impresiones de un Viaje a America, Diario Ilustrado de Viajes por Colombia 1871-1873, Jose Maria Gutierrez De Alba, Villegas Editores

Best Nonfiction - Multi-Author

Count on Me, Las Comadres Para Las Americas, Atria Books

Power of The Spirit: A Portuguese Journey of Building Faith and Churches in California, Joe Machado, Ferreira Moreno, José Do Couto Rodrigues, Portuguese Heritage Publications of California, Inc

The Arhoolie Foundation's Strachwitz Frontera Collection of Mexican and Mexican American Recordings, Agustin Gurza, UCLA Chicano Studies Research Center

The Power of One: The Story of the Border Angels, Enrique Morones & Richard Griswule del Castillo, San Diego State University Press

Best Latino Focused Fiction Book

Pig Behind the Bear, Maria Nieto, Berkeley Press: Floricanto Press
The Block Captain's Daughter, Demetria Martínez, University of Oklahoma Press
The Secret Book of Frida Kahlo, Francisco Haghenbeck, Atria Books

Best Popular Fiction

Better with You Here, Gwendolyn Zepeda, Grand Central Publishing
Missing in Machu Picchu, Cecilia Velástegui, Libros Publishing
The Second Time We Met, Leila Cobo, Grand Central Publishing

Best Novel - Adventure or Drama

Missing in Machu Picchu, Cecilia Velástegui, Libros Publishing
Seeking Tierra Santa: Summer Terror in Texas, Michael M. Pacheco, Create Space

Best Novel - Historical Fiction – English

Malena, Edgardo David Holzman, Nortia Press
The Sandoval Sisters' Secret of Old Blood, Sandra Ramos O'Brian, La Gente Press

Best Novel - Historical Fiction – Spanish or Bilingual

Caminos: La Odisea de una Familia Española en América Después de la Guerra Civil Española, Carlos B. Vega, Janaway Publishing Inc, Books Division
Dos Santos, Fernando de Aragón, Lepican Publishing

Best Novel - Mystery

Every Last Secret, Linda Rodriguez, St. Martin's Press: Minotaur Books
Hell or High Water, Joy Castro, St. Martin's Press: Thomas Dunne Books
Missing in Machu Picchu, Cecilia Velástegui, Libros Publishing
The Land Grant, Carlos Cisneros, Arte Público Press

Best Novel - Fantasy/Sci-Fi

Map of the Sky, Felix J. Palma; Nick Caistor, Atria Books
Mortal Flesh: The Last Hero of Pompeii, Ana Maria Costa Alongi, Sigillum Publishers
The Closet of Discarded Dreams, Rudy Ch. Garcia, Damnation Books LLC
The Witch Narratives Reincarnation (Land of Enchantment #1), Belinda Vasquez Garcia, Magic Prose

Best Novel - Romance

Amor Eterno a Través de Las Dimensiones, Mery Larrinua, LuLu Press, Inc.
The Lost, Caridad Piñeiro, Grand Central Publishing

Best Poetry Book - One Author – English

How Fire is a Story, Waiting, Melinda Palacio, Tia Chucha Press
Transitions of a Nuyorican Cinderella, Maria Aponte, Aponte-Gonzales Production

Best Poetry Book - One Author – Bilingual

Homenaje a las Guerreras • Homenage to the Warrior Women, Peggy Robles - Alvarado, Create Space
Potrillo, Charles Wright, Vaso Roto Ediciones
Rebozos, Carmen Tafolla, Wings Press

Best Poetry Book - One Author – Spanish

Alusiones, Eduardo Félix Medrano-Salas, Editorial Betania
Conjuro, Xánath Caraza, Mammoth Publications
Floricanto en Aztlan, Alurista, UCLA Chicano Studies Research Center

Best Poetry Book - Multi-Author

La Escuela de Wallace Stevens, Harold Bloom, Vaso Roto Ediciones
Women Voices: 3 Generations of Puertorriqueña Poets, Anita Vélez - Mitchell, Gloria Vando, & Anika Paris; Editor: Linda Rodriguez, Scapegoat Press

D eBooks & Audio Awards**Best Children's Picture eBook**

Animals in Our Neighborhood • Animales de Nuestro Vecindario, David Lindgren & Dora Currea,

Best eBook - Nonfiction

Boquete Centenario: Florilegio Poético - Histórico, Markela Rojer de Ballesteros, Universidad de Panamá
Cuando Los Chinos Hablan, Ana Fuentes, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

Best eBook - Fiction

Roachkiller and Other Stories, Richie Narvaez, Beyond the Page Publishing

E PORTUGUESE AWARDS

Best Young Adult Book

O Sangue de Tua Tinta, Daniel Spíndola Riberio, Thesaurus Editora de Brasília

Best Book - Nonfiction

Não Existe Crime Perfeito, Marcos Linhares, Thesaurus Editora de Brasília
“Só o Amor”, Sri Daya Mata, Self-Realization Fellowship
Viva Sem Medo (Living Fearlessly), Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

Best Book - Fiction

Almagesto: Contos Anímicos, Adriana Kortlandt, Thesaurus Editora de Brasília
O Gestor, O Político e O Ladrão, Judivan J. Vieira, Thesaurus Editora de Brasília
Surteil!, Cleunice de Arruda Castro, Thesaurus Editora de Brasília

F DESIGN AWARDS

Best Cover Design

Homenaje a las Guerreras • Homenage to the Warrior Women, Peggy Robles Alvarado, Pepper Negron, & Carmelo Dominguez, Create Space
Mario Velez, Luis Fernando Valencia; Illustrator: Mario Velez, Villegas Editores
Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company

Best Cover Illustration

Bonita es la Vida!, Nivola Uyá, Cuento de Luz
Dentro de mi Imaginación, Marta Arteaga; Zuzanna Celej, Cuento de Luz
Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company

Best Cover Photo

Dulcified: Sweetened by the Education of Life, Lisa R. Ramirez, TP Rewards

Best Interior Design

La Mentira de Vermeer, Michael Taylor; Illustrator: Josep Baga, Vaso Roto Ediciones
Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company

Best Use of Photos Inside the Book

Caminando Colombia, Andres Hurtado Garcia, Villegas Editores
Sabores Yucatecos: A Culinary Tour of The Yucatán, Katherine A. Diaz, Gilberto Cetina, & Gilberto Cetina, Jr., WPR Publishing

Best Use of Illustrations Inside the Book

Micaela: Despertar en Poesía • Waking Up to Poetry, Adalucía, Cholita Prints and Publishing Company
Periquito, The Story of Little Parakeet, Georgette Baker, Cantemos

G TRANSLATION AWARDS

Best Children's Picture Book Translation - Spanish to English

Jungle Tales, Horacio Quiroga; Translator: Jeff Zorrilla,
Walking Through a World of Aromas, Ariel Andrés Almada; Jon Brokenbrow, Cuento de Luz

Best Nonfiction Book Translation - Spanish to English

La Arqueología del Viento • The Wind's Archeology, Luis Alberto Ambroggio; Translator: Naomi Ayala, Vaso Roto Ediciones
Oblivion, Héctor Abad; Translator: Anne Mclean & Rosalind Harvey, Farrar Straus Giroux

Best Nonfiction Book Translation - English to Spanish

America's Chapters of Freedom in English and Spanish: Declaration of Independence, Contitution, Bill of Rights, The Gettysburg Address. 2nd Edition., Carlos B. Vega, Janaway Publishing Inc., Books Division
El Cazador de Sombras, Hipolito Acosta, Atria Books

La Segunda Venida de Christo, Vol. II, Paramahansa Yogananda, Self-Realization Fellowship

Best Fiction Book Translation - Spanish to English

The Dream of The Celt, Mario Vargas Llosa; Translator: Edith Grossman, Farrar Straus Giroux

The Map of the Sky, Felix J. Palma; Nick Caistor, Atria Books

The Polish Boxer, Eduardo Halfon; Translators: Daniel Hahn, Ollie Brock, Thomas Bunstead, Lisa Dillman, & Anne McLean., Bellevue Literacy Press

Time Commences in Xibalbá, Luis de Lión; Translator: Nathan C. Henne, University of Arizona Press

Traveler of The Century, Andrés Neuman; Translators: Nick Caistor & Lorena Garcia, Farrar Straus Giroux

Woes of the True Policeman, Roberto Bolaño; Translator: Natasha Wimmer, Farrar Straus Giroux

H THE MARIPOSA AWARDS

Best First Book - Children & Youth

I Am Happy, Alberto Agraso & Mony Dojeiji, Booklocker.com

Best First Book - Nonfiction – English

Clay Hills and Mud Pies, Annie Mary Perez, Floricanto Press

Everyday Revolutionaries: Gender, Violence, and Disillusionment in Postwar El Salvador, Irina Carlota Silber, Rutgers University Press

Best First Book - Nonfiction – Spanish or Bilingual

Cuando Los Chinos Hablan, Ana Fuentes, C.A. Press Libros en Español, Penguin Group (USA)

El Sendero Hacia el Exito!, Daniel Ramirez,

Best First Book - Fiction – English

Along These Highways, Rene S. Perez II, University of Arizona Press

The House of Order: Stories, John Paul Jaramillo, Anaphora Literary Press

The Sandoval Sisters' Secret of Old Blood, Sandra Ramos O'Briant, La Gente Press

Best First Book - Fiction – Spanish or Bilingual

Conjuro, Xánath Caraza, Mammoth Publications

Cuerpo Mortal: El Ultimo Héroe de Pompeya, Ana Maria Costa Alongi, Sigillum Publishers